



中文大學校刊

一九八一年春、夏

中文大學校刊

一九八一年春、夏

目錄

校董會委任	一
書院院長簡介	一
英聯邦大學協會校長會議	三
美國和西歐高等教育改革的失敗——一個高等教育改革者的自白	四
邵逸夫堂開幕典禮	十
邵逸夫堂簡介	十一
研究院新課程	十五
精神疾患流行病學研究單位成立	十六
各單位的近期發展	十七
大學委員會簡訊	十八
人事動態	十九
教職員簡介	二十
各界捐贈	廿二
大學要聞	廿四
文化活動	廿六
大學出版新書刊	廿七
美術展覽	廿九

封面：邵逸夫堂（攝影：梁贊坤先生）



「中文大學校刊」為純粹報導性之刊物，由中文大學出版，贈與大學教職員及各方友好。

大學校刊顧問委員會

莊遜教授

葉維廉教授

蘇文耀先生

陳方正博士

校刊編輯

陳燕齡小姐

通訊處：香港新界沙田

香港中文大學

校董會委任

△大學校董會於一九八零年十二月十六日會議中，根據一九七六年香港中文大學條例第五條第(六)款及規程第七條，核准再度委任徐培深教授及蔡永業教授連任大學副校長，任期兩年。兩位副校長現任的任期於一九八一年二月廿八日屆滿。

△大學校董會又在上述會議中，根據一九七六年香港中文大學條例規程第九條第一及第三段，核准委任或再度委任下列各書院院長，任期四年，由一九八一年八月一日起生效：

- (一)會計學教授傅元國博士任崇基學院院長；
- (二)社會學教授金耀基博士連任新亞書院院長；
- (三)電子計算學及電子學教授陳天機博士任聯合書院院長。

△大學校董會再度委任聯合書院署理院長陳天機教授及崇基學院院長譚尚渭教授代表大學出任大學及理工學院電算機中心系統管理委員會委員，任期兩年，分別由一九八一年一月廿三日及二月十五日起生效。

△大學校董會委任生物系高級講師趙錦威博士為大學及理工學院動物飼養聯合工作小組使用者委員會委員，任期由一九八零年十二月十七日至一九八三年一月廿九日，以接替正在休假的江潤祥教授。

書院院長簡介

崇基學院院長傅元國教授

傅元國教授一九五七年畢業於崇基學院；一九六二年獲美國卜翰陽大學會計學碩士學位；一九六八年獲美國伊利諾大學會計學哲學博士學位。

傅教授曾在伊利諾州立大學任會計學副教授一年；一九六八年出任本校工商管理學系講師；先後於一九七五年及一九八零年升任會計與財務學系高級講師及教授；目前為該系主任。一九八一年獲委任為崇基學院院長。傅教授的主要研究興趣在於中國的會計學史。

傅教授除教學之外，行政經驗亦非常豐富。出任大學講師之前，曾任崇基學院助理總務主任（一九六五—六六年）；其後又曾兼任崇基學院署理註冊主任（一九六九—七零年）。傅元國教授一向積極參與本校的行政工作，對有關學生福利的事務尤為關注。

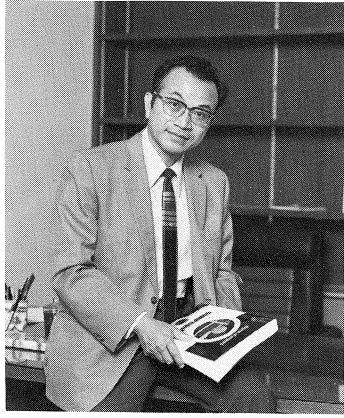
傅元國教授



金耀基教授



陳天機教授



新亞書院院長金耀基教授

金耀基教授一九五七年獲國立台灣大學法學士學位；一九五九年獲台灣國立政治大學政治學碩士學位；一九七零年獲美國匹茲堡大學公共及國際事務哲學博士學位。其後受聘於匹茲堡大學國際研究中心，擔任研究工作。

金教授來港前，曾執教於台灣國立政治大學，並任台灣商務印書館副總編輯及《東方雜誌》主編等職。

金教授一九七零年出任本校新亞書院社會學系講師，一九七四年升任高級講師，一九七九年升任教授；一九七七年任該系主任。一九七二至七三年兼任大學社會研究中心主任，並為香港觀塘社區研究的策劃人（一九七二至七四年）。一九七五年獲理法曉信託研究獎金，前往英國劍橋大學十個月，受聘為該校克萊亞書院訪問研究員。其後又受聘為美國麻省理工學院國際研究中心客座研究員。

金教授著有《中國民本思想之史底發展》、《從傳統到現代》、《行政生態學》（編譯）、《中國現代化動力》（合著）、《劍橋語絲》等書；英文論文散見於下列國際性學術期刊：《英國社會學學報》、《社會及政事期刊》、《亞洲調查》、《現代亞洲研究》、《東南亞社會科學學報》等。

聯合書院院長陳天機教授

陳天機教授生於香港，曾在廣州國立中山大學攻讀化學工程，一九四七年赴美深造，在布朗大學修讀化學，獲理學士學位，其後又獲杜克大學文學碩士（化學）及哲學博士（物理）學位。

一九五六年，陳教授加入美國萬國商業機器有限公司服務，曾任該公司經理及研究員，專門研究有關電算機的各种問題，並促進電算機的應用及發展。陳教授曾在柏克萊加州大學、史丹福大學及美國其他各大學兼任教職，講授應用數學、電機工程、電算機學等課程；一九七九年應聘為中文大學電子系客座教授；一九八零年出任電子計算學及電子學講座教授，署理聯合書院院長，翌年真除聯合書院院長。

陳教授發表的論文逾三十篇，討論範圍包括巨型電算機建造、硬件固件算法、最佳程序的編製、磁泡邏輯、數值分析、電算機的中文化處理、電算機量子化學。此外，陳教授又是十三項新發明的專利持有人。

陳教授經常參與各類學術活動，並為美國電子電機工程學會院士，曾任該會電算機學會傑出巡迴講師及該學會《電算機學報》副編輯，現任該會香港分會名譽顧問及計算機支部主席，並任中文計算機學會主席。

英聯邦大學協會會長校會協學大邦聯英



馬臨校長及夫人在大學行政樓門前歡迎到訪英聯邦大學校長

一九八一年英聯邦大學協會校長會議於三月二十三至二十八日在香港舉行，由本校與香港大學聯合主辦。出席會議的大學校長逾一百八十名，分別來自英國、加拿大、澳洲、紐西蘭、非洲及東南亞多國的大學及高等院校。

英聯邦大學協會為世界上歷史最悠久的國際性大學協會，會員大學二百二十七所，分屬二十七個英聯邦國家，其宗旨在於加強會員間的接觸和合作。是次會議討論的內容包括(一)大學作為國際性機構；(二)成人教育成為大學不可或缺及主要的活動；(三)大學經濟緊縮：發展還是停滯？(四)大學與科技的發展。

會議代表於三月二十六日訪問本校。大學特別為到訪嘉賓安排了多項節目：放映幻燈，介紹本校的發展過程，由新亞書院院長金耀基博士講《中國發展之道路》，在文物館舉辦「十年藏品精選」展覽。此外大學還出版了紀念冊《一所成長中的大學》，贈與來賓，向他們介紹大學的歷史、校園、學生及活動概況。

美國和西歐高等教育改革的失敗

柯克樂博士(Dr. Clark Kerr)

一個高等教育改革者的自白

(柯克樂博士為中文大學海外校董，任卡尼基高等教育政策研究會主席多年，此文為柯博士一九八零年十二月十五日在本校講演的講辭。)

十二世紀波隆亞大學成立以來，西歐和美國高等教育史上改革最多的時期，可能是由一九六零年至現在的一段時間，特別是一九六零年代，而在某種程度上，一九七零年代亦然。

十九世紀，高等教育已有頗多的改革，目的是要使大學制度現代化。拿破崙在法國的大學制度上廢舊立新，是這類改革之始。跟著，先後有十九世紀初期荷姆堡特(Humboldt)式大學——即着重研究的現代大學——在柏林興起，倫敦大學和其他新興的大學亦在英國成立；同時，美國也有撥地創辦大學之議。可是，在西歐和美國，從來沒有像一九六零和一九七零年代那樣，同時在這樣多的國家進行這樣多的改革。至於其他地方，情形也有點相似。

我認為各國在這段時期，改革教育，不遺餘力，主要是因為當時是蓬勃發展的時期。當時改革的嘗試，多不勝數，有些事人們是可以別出心裁，不受成規所限的。舉例來說：英國成立了九家新的大學，所以就有機會試驗九種不同的辦學方法；在美國湧現的大學和專學院，數以百計；在德國和其他各地，情形亦復

相同。此外，這段時期也是變革的時期：在美國正在進行所謂「反文化革命」或「文化革命」；世界各地，都流行不斷嘗試的風氣，青年都具有吐故納新的精神。這種現象，當時的確是世界性的。

此外，在這個時期，好些國家的政府都比較開明，英國的工黨政府如是，歐陸和北歐國家的社會民主黨政府如是，美國甘迺迪和約翰遜的民主黨政府也如是。總而言之，由於各國的蓬勃發展、年輕人和開明政府態度的轉變、「我們要與別不同」這種精神的流行，高等教育的改革於是風起雲湧。

然而，改革並不限於西歐和美國。一九六六至一九七六年這個時期，中國大陸也推行過許多改革，諸如高等院校取錄新生採用新的辦法、縮短中學和大學的學制、千方百計把形式教育和實際工作經驗結合。印度的情形也是如此。該國的大學，自一八五零年代仿倫敦大學成立後，大致上一直沒有改變。到該國一九六零年代的全國報告出版，政府才公佈了大規模的改革計劃。在一九六四至一九六六年的全國調查研究中，學術教育界設法把傳統研究院課程的水平提高，並且成立各種專科學院，特別

是科技方面的。這類教育改革，其他國家也有推行。

現在我希望談談在這個時期內進行的改革。首先，我會討論我們在加州大學所做的試驗，然後提出卡尼基高等教育委員會的一些建議。(一九六八至一九八零年的十二年間，本人一直是該委員會的主席。)最後，我會談到美國和歐洲推行過的其他種種改革。同時，我會探究一下：這些改革什麼地方失敗了？為甚麼會失敗？什麼地方成功了？為甚麼會成功？改革的前景會怎樣？在未來的一段時間，有沒有改革可以推行成功？

學術性改革

首先我想解釋一下我的用語。在這個講演中，我要講的是「學術性的改革」。所謂「學術性的改革」，是指有人基於學術理由設法改革學術生活。這種改革跟哈佛大學里斯曼教授(Professor Riesman)在最近出版的書中所謂的「詢學生要求的改革」迥異。「詢學生要求的改革」，或者又可以稱為「市場改革」，即不管基於什麼原因，凡與學術理想無關，只為了滿足學生需求而推行的改革。比如，近年來美

國的大學教育發生了很大的變化，就是因為各大學以選修科代替了必修科。在若干大學裏，除了主修課程外，必修科在一九六零年代後期和一九七零年代初期，實際上已被廢除，幾乎都成了選修科。這種改革，並不是我所說的「學術性的改革」，它不過是校方爲了滿足學生當時的要求而採取的行動罷了。其後，學生求職日趨困難，爲了容易找事做，他們又要求校方開設職業性課程。這種改革，也是爲了滿足學生的要求而推行的，與教育理想無關，因此我也稱爲「詢學生要求的改革」。

跟「學術性的改革」相對的，還有基於政治因素或某些團體的壓力而推行的改革。讓我再舉美國做例子說明這一點。美國的大學開設某些「婦女研究」的科目或「黑人研究」的科目，就是受了女學生或黑人學生的壓力。另外還有一些不是學術性的改革，跟「學術性的改革」也是相對的，例如多方設法改變大學的監管方式，好像瑞典那樣讓有外界成員的校董會過問校政；又例如在英國，政府給予大學資助委員會更大的權力。

此外，有些改革是與取錄新生有關的，目的是使更多人能夠入讀大學，瑞典所謂的「Uplift改革」，就是最爲突出的例子。但這類改革，也不能稱爲「學術性的改革」。

在討論過去推行過的改革之前，我想聲明一下，在這個時期，本人對各種改革的努力是十分贊成的。不過我認爲——至少從一個改革者的觀點看是如此——大多數改革都不成功，都失敗了，即使勉強能夠成事，效果也不如理

想。我任柏克萊校長期間，許多學生都抱怨在這樣龐大的學府，人與人之間的關係日漸疏離，比較年輕的教師尤表不滿。一般說來，我是同情他們的，無論是在高等教育或高等教育以外（例如在我的本行——勞資關係方面）的立場上。

多元性改革

我總覺得，無論做什麼事，一定有些比傳統更好的方法。改革即使失敗，不斷地檢討現狀也是明智之舉：看看現行的制度是否仍合時宜抑或已成古董？我信奉多元主義，贊成凡事都適宜採用多種不同的方法來處理，因爲我們不能說其中一個方法在本質上會比其他方法好，而是各人都有自己的一套，甲的烏托邦可能就是乙的地獄。英國人認爲高等教育有一個金科玉律，最好的方法只有一個，衡量學位時即奉爲圭臬。對於這種見解，我總不大以爲然；我認爲不妨採用多種方法來適合各人不同的意見。

其所以如此，有多種原因；其中一個，就是人的思想並不一致。時至今日，討論各種不同思想的文獻已經夠多了，身爲多元主義者，我贊成方法不妨多一點，囊括新舊以備採用，看看大家是否喜歡。此外，一個機構如果不斷的試驗新方法，就會更有幹勁，更有生氣，機構內的人員也會更努力、更熱心工作。同時，如果一個機構有機會試驗新的方法，那些對現狀不十分滿意的人，就不會感到那麼喪氣；反而會覺得自己多少都可以掌握自己的命運。一般說來，我又認爲人們最好能覺得所屬機構很

有特色，是獨一無二的，那麼他們就會對所屬機構，更加關心，更加忠心耿耿。站在這個立場，我也贊成用不同的方法辦事。因此，我是十分贊成教育不斷更新。

具體地說，我所關心的有以下幾點：學生在大學裡面，別人對他們都是非常冷漠，缺乏人情味的。在規模龐大的學校，這種情形尤其顯著。我覺得應該有辦法可以使學生得到更多的個別照顧。同時，從事學術工作者，常缺少團體精神；彼此的關係十分機械化，並不像朋友間那麼親切。本人主持學校行政之前，曾經多次設法打破社會科學裡面各學科之間的隔閡。我覺得把知識分門別類得太多，易陷於零碎，結果加起來並沒有甚麼意思，對學生人生觀的培養，尤其不能發揮積極的作用。

有些改革，我是始終反對的，尤其是那些會降低學術水平的改革。例如在美國，有些學校竟然承認學生的各種人生經驗，並給予學分，這類改革，目前不但仍在推行，而且日趨普遍。這類專上學校現在的確越來越多，它們對學生不是說：「好哇，你既然知道自己工作過；那也是一種教育呀，我們就給你三個學分吧。」，就是說：「你去過歐洲，那也是一種教育，我們就給你六個學分吧。」這類東西，顯然會降低高等教育的水平。我就一直堅持反對！

此外，我對於以「感性教學」代替「知性教學」的改革，也是反對的。這類改革，在某些地方也頗受歡迎。我第一次聽人提到，是在聖巴巴拉加州大學的一次集會中，阿爾德斯·赫胥黎在集會中致辭，抨擊加州大學過分強調

心智的發展；他認為大學須要培養的並不是心智，而是感官。初時，我認為這種見解荒謬絕倫；後來細思之下，認為也有些道理。不過，有些學校對感性方面竟然過份重視，相形之下，知性方面反而被忽略了。對於這種做法，我並不贊成。

歸納來說，大多數的改革不是失敗了，就是與改革者的期望相違。我這個看法，部份是根據在美國某一個州進行的調查。從該項調查中，我們可以看到一般改革的情形。調查的結果是：全州推行過的教育改革（指該次統計到的那些）中，能夠持續十年的大約只有百分之二十至二十五。就我個人的經驗而言，那些可以維持長至十年的百分之二十至二十五的改革，有許多已經打了很大的折扣，即使推行該等改革的人也感到失望。

加州大學改革的經驗

再說加州大學吧。我任校長的時候，加大增設了三所新校。我們要求它有別於所有的舊校，而彼此之間，也要各有不同。每一所新校，一開始就要有獨特的個性。其中一所新校是在聖克魯斯，我們首先開設了一系列規模不大的書院，每所書院約有學生五六百名，課程各有不同，校舍的建築也彼此迥異。這樣，每所書院就各有自己的面貌了。我辦聖克魯斯學校的目標，是要使日漸擴展的加州大學在每個學生眼中不致顯得那麼龐大；當時加大正要在十年內把學額增加一倍。我們預料每個書院至少會為學生開設一半他們修讀的課程，而且由於書

院規模不大，這些課程都屬科際課程。這就是我們所謂的「結集書院構想」——在美國，聖克魯斯加州大學是這種構想的突出例子。里斯曼曾撰文說過，在美國的各項試驗中，這項是最有趣、並且可能有成果的試驗。

我身為該校創辦人之一，對這項改革的看法又怎樣呢？當時我們認為，這些小規模的書院，各有自己的教師，師生之間的關係就會更融洽。但現在教師都大大減少了與學生的接觸，他們說負擔太重，不僅時間不足，心理的負擔也大；因為他們一旦與學生熟了，學生就連私人的問題也要他們幫助解決；於是教師開始把師生間的接觸減少。最近，該校為了紀念本人，把其中一座建築物——即社會科學大樓——命名為柯克樂堂，可是這座建築物的用途與我們當日建校的宗旨大相逕庭，教師都從我們創辦的書院的辦公室退隱到這座建築物了。本來有一半課程是由書院開設而性質是廣博的，現在都由各學系開設，目前有百分之八十五以上的課程由各系（或他們所謂的系務委員會）開辦，由書院負責的只佔百分之十五。聖克魯斯仍然是頗為獨特的學校。在該校的學生看來，它是勝過其他學府的。我們昔日的新嘗試，部分雖然留存了下來，但是和昔日的理想實在相去遠甚。

在艾爾凡的時候，我們推行過別的改革，它們的成效似乎較大。在此我得趕快聲明，一所學校，即使改革失敗了，仍可以卓然有成。雖然聖克魯斯推行的改革大部分都失敗了，但我並不是說聖克魯斯辦不成功。在艾爾凡，

我們要走完全不同的方向。一開始，我們就在每個課室裝上最新式的電子儀器；計劃差不多每一班都以電腦輔助教學。有些人認為，對許多學科和某些學生而言，這樣授課，效果會更佳，因為這樣一來，學生就可以就自己的需要調整課程的進度。有的學生完成一項課程所需的時間雖然可能比別的學生多，但結果大家的水平是相同的，而且，電腦是誨人不倦的。不過我們很快就發覺，學生對這些電腦，並不像我們預期的那麼喜歡。（這現象，即使建校時我們已經看出來了。）反之，他們要接觸的是人。結果我們只好在電腦終端機的隔壁，設一些研究室，並派一位副教授或導師到那裡。這樣一來，教育的經費就超出了預算。目前，艾爾凡的電腦輔助教學似乎比美國任何一所大學多，教授語言和其他各科時，也比其他大學重視新式的電子儀器，但這是否就和我們的理想相符呢？我認為艾爾凡的改革是成敗參半的。

我們在艾爾凡推行的另一項改革倒很成功。在那裏，我們把一些學科重新組織編排。比方說，我們覺得與其開設工商管理，何不就不開設管理、行政學？為什麼要分設政治行政、醫院管理、教育管理等科？這些科目的原理都是大同小異的。而且在政府做事的人應該知道受他們管理的工業人士的想法及其受訓的過程；工商界人士對政府的如何立例和管制也應該有更多的認識。此外，我們還取消了英文系、法文系等，成立了比較文學系來統攝各國文學，可以把現代的日本跟像十九世紀的俄國（兩個同樣都是在劇變中的社會）的文學來比較。不

過語言科本身則主要由電子儀器來教授，而不是在語言和文學合一的獨立學系中由教師或助教教授。在生物學方面，我們按照生物的進化及複雜程度來編排課程，從細胞的階段到生態階段，不再像傳統那樣把生物分成昆蟲學、動物學、植物學等系。我在這裏須要指出，這樣分科的確可行，因為這項改革所走的正是學術界發展的方向。這項改革，在當時來說似乎是一個先河，因為這既是學術界發展的方向，這項改革自然受到大眾歡迎，而且著有成效。

在聖地牙哥加州大學，我們創辦的書院較大，每所書院的學生人數約為二千五百名，但我們要的也是削減中央集權。在聖克魯斯，我們把經濟學的教師分派到各書院去，各書院都設有經濟學系。聖地牙哥的情形却不相同，在這裡，一所書院的規模就足以容納整個學系。我們希望在每所書院開設不同類的學科，而這正是我們失敗的地方。當時我們計劃在每所書院開設不同類但完整的學系，分類是以人類思想的四大主流——自然科學、生物科學、社會科學、人文學科——為根據。這樣一來，書院的教師相聚時，幾個思想主流之間就可以溝通。至於後來增設的專業學院，也分別屬於一所書院，那麼，思想溝通就連這些專科也包括了。可是這個計劃並不成功。發展到後來，一所書院變成以理科為主，一所社會科學為主，一所人文學科為主。目前，該校雖然仍然保留有獨立的書院（也就是說，削減中央集權的目標，在某一定程度上是達到了），但我們要求各科人才薈萃溝通的理想卻沒有實現。

在聖地牙哥，我們還試過另一項改革，那就是從上而下地組織大學。學校一開始並不是設立本科課程，而是博士學位課程。這種設想很好，因為培養一個博士，並不須要多系共同合作；只要書院有物理學系，就可以培養物理學家了。反之，學校招收本科生，就要開設許多學系，做起來就比較困難。因此我們自上而下，儘量設立更多的學系，首先開辦博士課程，然後發展至碩士、大學高年級和大學低年級各級課程。在我看來，對教師來說，最後的一項發展也許有點困難，但一般說來還是頗成功的，這算是一項真正行得通的試驗。

一項勞而無功的改革，是在同一所書院內開設各種不同範疇的學科。就學校本身而論，聖地牙哥是成功的；但從學術改革的觀點看，它和我們的創校理想卻有頗大的距離。聖地牙哥雖然是新成立的大學，但爭取到的基金和聯邦資助，在全國的研究大學中名列第五。對於一所在一九六四年才招收新生的大學而言，這是不可思議的。這所大學開辦的時候，正是高等教育發展的全盛時期。因此我所謂的「改革失敗」，並不是指「學校辦得失敗」。

在柏克萊加州大學，新成立的書院有兩所，其中一所是在我那個時期創辦的。當時，我費了很大的力才獲得校董會通過成立圖斯門書院。當時祖·圖斯門（Joe Tussman）（他是專攻哲學的）要重新創辦一所像威斯康辛實驗書院的學校。該書院專門研讀歷史上四個偉大的時代，把它們當作整體來看。這四個時代，一個是雅典、佩利克里斯（Pericles）和佩洛波

尼西亞（Peloponnesian）戰爭的時代，其餘幾個時代則是法國大革命時代、美國獨立運動時代和美國新思潮湧現的當代。校董會把這所書院視為「革命書院」，因為它選讀的都是劇變的時代。這所書院，我們經過極大的困難，才獲校董會批准成立，但現在圖斯門書院已經解散了。之後，另一所叫楊莓書院的實驗書院也解散了。該書院是根據另一種構想成立的：教師所教的，是他們即將出版的書，而不是他們最近出版的書。由於各種不同的因素，這種構想最後也行不通。

卡尼基高等教育委員會十二年來在許多報告中提出了許多建議。我認為這些建議中，真正成功的只有一項。那是一個很簡單的建議，是基於學術的原因而提出來的；我本人更為它創了一個新辭。以前在美國，一個學生中途離校，大家就叫他做「退學學生」（dropout），退學是一件「壞」事。我們提出了另外一個想法：對某些學生而言，「暫時輟學」（stop out）含有將來會重進學校的意思。有的人遊歷或取得工作經驗後，返回學校繼續讀書反而會成為更優秀的學生，而事實上他們也的確如此。在美國高等教育史上，最優秀的學生是第二次世界大戰後復員的士兵。「暫時輟學」這個想法很有意思，深受學生歡迎；全國各地的大學也接受了，效果非常良好。至於我們在學術方面提出的其他建議（當然，非學術性的建議我們也提出過許多），我認為沒有一項是成功的。

改革的失敗與成功

改革失敗的原因何在？成功的又是什麼呢？

雖然要解釋並不須要許多理由，但一項改革何以會失敗呢？我會在下面把它們一一列出來。首先，大學和專上學院都是很保守的。一兩年前，我做過一項統計，看看與路德會同時或早於路德會成立的機構，有多少大致上還能夠保存原來的面目的。我當時數得出的有路德會、天主教會、冰島國會、馬恩島國會、威尼斯市議會、和一些其他的組織，以及大致上還能夠保存本來面貌的大學七十家。有的大學如薩拉曼卡大學等，校舍和開設的科目和原來的都沒有兩樣。大學一向以來都是保守的了。

改革失敗的另一個原因，是有權否決的團體實在太多。任何一件事，如果要做得成功，是不容人否決的。但是在大學裏，教師可以否決，學生可以否決。僱用畢業生的僱主也可以說他們不僱用選修某項課程的學生。出錢辦大學的人可以否決。有否決權的團體實在多得很多。

再者，六十年代和七十年代早期的一些改革，是要推行科際教學，使學生的學識比較廣博；可是長遠來說，教育却趨向於專精。此外，六十年代和七十年代初期的一些改革是要使學生的水準劃一；但是在經濟領域裏，每一個地方（不管是稱為「共產主義」、「資本主義」，或是介乎二者之間的國家）都越來越重視出類拔萃的人才，要選拔賢能治事。

此外，許多改革正好給那些被吸引去參與改革的人扼殺了。有些學生和教師只讓自己的

改革推行，對別人的改革都加以阻撓。我所參與的一些改革，吸引到的往往就是這類學生，甚至教師。以我剛才提到的帕克萊圖斯門書院為例，祖·圖斯門開始時對學生極其關心，但不久就遭學生抨擊，被他們稱為獨裁者，因為被這項課程吸引前來的學生想修讀另外四個歷史時期，此外，他們還想做許多不同的事情。參與該項試驗的教師，不久也發覺，要教這門課，他們須要讀很多書，並且要學習很多新的東西。於是，他們開始退出這項實驗。慕名而來的學生和教師說：「這是你想出來的，我們可不喜歡這樣做。我們要做別的東西。」而他們又各有不同的主意。許多試驗無從推行就是由於慕名而來的人的本性使然。改革者為了吸引黃蜂，就擺設蜜糖，結果都給被蜜糖引來的黃蜂螫死。

改革失敗的另一個因素，是政治與學術氣候的轉變。七十年代，幾乎全世界都變得更保守。一般人（包括學生）寧願恢復舊觀，而不喜歡推行改革。他們比過去保守，實驗的精神也比過去少，而且比較急功近利。

那麼，什麼改革是成功的呢？我以為要有兩個條件。首先，該項改革要和原有的或當時正在發展的學術生活並行不悖。教師要對改革工作勝任愉快，或者要認為無論怎樣，改革反正是大勢所趨了。英國的公開大學把牛津、劍橋和其他大學所教的拿來在電視、電台教授，並由當地的導師輔導學習，就是這個道理。公開大學造就的是一批校外的大學生，不過，它跟教師一向的習慣和對教育的想法是沒有衝突的。美國成功的改革中，有一項是在麻省理工

學院推行的。該校的學生質素極高，教師在教授本科生的時候，已經採用研究院的教學方法，並且邀請他們到實驗室協助做研究、參加研究生的研討會。這項改革，和教師的想法同樣吻合，所以也推行得十分成功。改革一定要和教師的想法吻合，因為這些改革事前或事後都要得到由教師組成的委員會審核通過。

改革要成功的第二個條件是，這些改革必須「有利可圖」，所謂「有利可圖」，是指能夠不斷地吸引到學生。公開大學既與教師的想法相吻合，又能夠每年招收到約有二萬五千名的學生。上述兩個條件，公開大學都同時具備了。

高等教育改革的前景

從近期改革失敗的經驗看來，高等教育改革的前景相信不會太好，最近，歐美各大基金會的首腦舉行了一次會議。在會議上，我聽見其中一位（該首腦本身曾任大學校長）說，他的基金會以後不會再撥款給美國的大學推行改革。他說：「所有的教育改革無一例外，終歸都會失敗。」此語一出，在座的歐美基金會首腦都點頭同意。

在最近的將來，教育改革不會有美好的前景，因為當前並不是蓬勃發展的時期。通常在發展期間，可以增添各種不同的新東西，但是非發展時期，要增添新的東西就要把別的東西削減。

雖則如此，我認為高等教育並非絕無革新的可能。那麼，甚麼東西會有革新的可能呢？



就美國而言，我對通識教育仍抱着一些希望。通識教育早已存在，但是大部分在六十年代後期或七十年代初期已被各學校取消了。我想學生求職的競爭如果沒有那麼劇烈，無須為出來社會求職而接受那麼多的職業訓練，他們也許願意接受更完善的通識教育。此外，許多學生都關心國家，關心世界，希望對國家、對世界有更廣泛的認識。同時，今日有許多學生，不但關心他們踏入社會後的第一份工作，而且也想到他們將來一生的意義。我想這一切多少都會使大家對通識教育產生新的興趣。

此外，我認為不光在美國，即使在其他地方，大家還可以在三方面做點東西。第一，新的科技即將為人類廣泛採用。有一天，世界上人的起居室都可以成為課室，大家的後院都會有一條小小的天綫，可以接收各個衛星或本區某處的電腦所貯存的六十個、七十個、八十個……十萬個課程。但是我們要記住艾爾凡大學的教訓：這類教學必須有人介入其中，學生是須要有人可以給他們接觸和請益的。卡尼基委員會的各項建議中，有一項也許會獲得成功：我們建議在美國各地開設我們所謂的「進修站」，有志進修的人士可以到那裡去領取大學函授課程講義，他們在家裏看完了某一個課程的錄影帶後，也可以到那裡找人討論。人都喜歡與別人分享、討論自己學到的知識的，他們會互相交換意見：「你覺得這個課程怎樣？你讀了這課程，學到些甚麼呢？你認為哪些地方需要改善？」進修站可能遍佈各地，用電子儀器把世界所有的知識傳遞給當地的居民。

其次，我認為知識可能又有新的分類方法。自從我們創辦艾爾凡大學之後，美國其他地方也曾經有把知識重新分類的嘗試。比如教授公共政策的學校，就請來了經濟學、政治學、社會學等的教師，請他們解答這樣的問題：用什麼方法才可以令公共政策成功。我們，要不斷尋求知識分類的新方法，用這些方法把知識組織得更完善。

最後，我認為兩年制的專上學校，有一天會遍及全球各地。目前這些學校幾乎遍佈美國、加拿大和澳洲，都是一些工專和其他的專上學院。這種學校在日本也頗為普遍。社區專上學校都能夠提供當地人的所需。挪威開設了地區性專上學校，取得一些成績。南斯拉夫各地也有這類學校，也取得了一些成績。但在未來的世界，每個成年人似乎都應該有機會進專上學校就讀。這些專上學校，要交通方便，並且會照顧到每個人的利益。校內的課程，有的屬學術性質，有的偏重職業訓練，有的甚至偏重文娛。在未來的世界，進這些學校差不多會成爲一種權利。我是一個不肯悔改的改革者，目前正在設法推行這方面的改革，希望能夠造福千百萬人。

一九六零年和一九七零年代，無數的大學滿懷希望的推行改革，現在這些改革大多數已經結束。經過二十年的滄桑，只有這麼寥寥的幾個地方取得成就，而成就又是這樣的微小，說來真是令我戚然神傷。我覺得，世界高等教育史上，教育改革最盛的時代大致上應該算是失敗的。

邵逸夫堂開幕典禮



大學監督麥理浩爵士主持剪綵儀式，旁立者為（左起）蔡永業副校長，邵逸夫爵士，馬臨校長，簡悅強爵士，利銘澤博士，徐培深副校長。

大學於一九八一年五月七日舉行邵逸夫堂開幕典禮，由大學監督麥理浩爵士主持。出席典禮的嘉賓逾四百人。

邵逸夫堂為本校員生期待已久的大禮堂，是大學首座文娛活動中心，可供各種表演及大學各類大型活動使用。該堂坐落大學廣場北面，與潤昌堂毗鄰，建築費達一千四百萬港元，由邵氏兄弟影業（香港）公司及香港政府撥款興建。

邵逸夫爵士一向熱心社會公益，為香港藝術節主席、藝術中心主席，對香港市民的文化生活至為關切。此次慷慨捐建大學禮堂，即為其倡導藝術不遺餘力的表現。邵逸夫堂實為邵爵士關懷大學發展之明證。

邵爵士與本校關係密切，一九六七年即出任聯合書院校董，一九七二年任該院校董會副主席，五年後獲委任為大學校董。

馬臨校長致辭

督憲閣下、邵爵士、簡爵士、各位嘉賓：

今天邵逸夫堂啓用典禮承各位光臨，我們感到非常榮幸，我更以十分興奮的心情代表大學向各位表達熱烈的歡迎。

邵逸夫堂的啓用，表示社會人士和政府對大學的發展都繼續不斷地大力支持。我很高興，以後各系所舉辦的學術以至文娛等等的活動，因為有了這理想的場所，可以讓我們儘量的發揮和更完美地進行，同學們在今後的校園生活中也必更為豐富和多姿多采。

我非常感謝邵逸夫爵士的慷慨捐輸和欽佩

他在致力香港社會許多公益之中同時嘉惠到中文大學的百年大計。我並感謝香港政府的全力支持，資助玉成這座用途廣泛的大學禮堂，為大學的羣體生活豎立了新的里程碑。我再借此機會向在座各位和社會人士一向對本校的支持愛護，順致衷心的感謝。謝謝！

麥理浩爵士演辭

校長、邵逸夫爵士、各位嘉賓：

今天我們慶祝這座新大學禮堂啓用。

我們這家大學幸運地得過許多捐贈，使這山岬地區有這一處設備完善和環境美麗的求學地方。在這個禮堂本身，我們得睹許多捐贈中的一份日期最近、同時也許是最厚的禮物——我們大學添建的一座華廈。它有不惜工本的設備，並可適應許多用途，使它在大學生活裡可作出一份主要的貢獻。

也許等待了為時甚久，但久候也值得的。這麼樣的禮堂，在本港仍然為數無多。雖然它主要是給大學使用，但我尤其感到愉快的是，管理委員會計劃加以利用，以便它亦容許大學與一般市民的溝通活動在其中進行。

邵逸夫爵士在本港所作的貢獻，彰彰可考。全球都知道他製作的電影和他屬下的電影院，但較少點為人知道的是他對紅十字會和公益金的貢獻，或者，私下裡為本港藝術節作出的貢獻，以及以監督團主席身份為香港藝術中心作出的貢獻，還有，為發揚本港表演及視覺藝術而貢獻出來的那股推動力。

今次，他與政府合夥送出這座大學禮堂。我知道我們大家與他同樣希望，它給予這家大學裡早已具有高超水準的表演藝術的鼓勵，將與他給予大學外面的表演藝術的鼓勵無殊。

我謹代表大學當局向他衷心致謝。

我現在以萬分喜悅的心情，宣佈邵逸夫堂啓用。

邵逸夫爵士講辭

督憲閣下、馬校長、各位嘉賓：

香港中文大學大禮堂今天落成啓用，荷蒙督憲閣下親臨主禮，各位嘉賓蒞席增光，謹向各位表達熱烈的歡迎。

今天，這座容納一千五百人、並裝置有先進映音器材及舞台設備、可供多種用途的大禮堂舉行啓用典禮，對邵氏兄弟有限公司來說，實在是一個值得歡欣、鼓舞的日子。我謹藉此機會向香港政府和其他促成這項建築計劃的熱心人士敬致衷心的謝意。

大學禮堂的興建計劃，旨在為中文大學提供一文娛活動的中心。本人期望這所禮堂更進一步能在迅速增長的社區中推廣文化活動。

中文大學年來不斷擴展新的課程，除了加強藝術、音樂等學系之外並陸續開辦電視、映音等科目，大禮堂正好為這些學科提供實驗場所。再者，中文大學素來著重均衡教育，除了強調學術鑽研外並多方鼓勵文娛康樂活動。本人深信大禮堂日後將為這類活動提供理想會場。

多謝各位！

邵逸夫堂簡介

邵逸夫堂為大學禮堂，用途多端，舉凡典禮、集會、講座、展覽、考試、音樂會、舞台劇和電影欣賞等活動，都可以在此舉行。大學禮堂的一切事務，由師生組成的管理委員會處理。邵逸夫堂設備完善，符合現代專業表演水平，為大學理想的文化活動中心，並可望於將來成為香港一個重要的文化活動場所。

禮堂

禮堂內部，面積七百五十六平方米，觀眾座位一千四百五十三個。前座的地面平坦，座位可以因活動需要而拆移。後座及樓座地面稍微傾斜，座位固定。此外，後座餘下的空間還可視需要而增設四十個臨時座位或容納站立觀眾六十至一百名。

大堂

大堂的面積一百五十平方米，直通往外面一個露天平台，觀眾可以在這裡觀賞園中花木。大堂又可以用作展覽場地，展覽造型藝術和視覺藝術的作品。

舞台

舞台寬約二十二米，深約八點五米，有一個二十八平方米的小前台，地面有輕微斜度。台前的樂隊廂座，可以容納十二至十五人的樂隊。在舞台右側有舞台監督崗，崗內有觀眾席燈光控制、表演監控以及舞台監督傳呼系統



等裝置。佈景室在舞台左側，貨車可直接開到門口，方便搬運。至於其他設備，計有化粧室、服裝間、休息室、貯物室、以及面積約六十五平方米的排練室等。

舞台燈光

舞台的燈光設計優良，控制台設在俯瞰舞台的燈光音響控制室內，有兩個可以重疊操作的基本控制系統。用手操作的一個，可以預先把提示錄在記憶系統內，又可以控制排練過程。記憶系統可以操縱二百條綫路，每條綫路可以容納二百個提示。此外，該系統還有自動或人工操作的光量控制器和不經光暗掣的燈光組件。

舞台有五種照明器材：淡邊射燈、聚光射燈、兩腳接合燈胆、泛光排燈、隨射燈，每種器材都裝有顏色片夾框以及可以隨意傾斜、調低、旋轉的座架。插合掣板是個「快速連接」組件，有電池式交叉接合系統，可以把任何數目的負荷綫路接到調光器去。

音響系統

禮堂本身的音響系統有下列幾種效能：增強禮堂內節目的現場播音，以達到優良的效果；播放唱片與錄音帶；把一般之演講和音樂節目錄下存入檔案；提供各種音響效果。

禮堂的音響系統有十六條輸入綫路、兩條輸出綫路，供劇場和舞台監聽之用。控制台有輸入總控、插合掣版（版上有隔離插合綫）、

音量度錶、頻率迴輪穩定器等設備。控制室有開捲式錄音機、盒帶式錄音機、唱機等設備，均具備高度專業水平。

舞台監督的傳呼系統，可以作後台、前台和控制室的音響監聽、傳呼之用。禮堂還設有簡便的製作通訊系統，使舞台監督與前台、控制室、樓座、燈橋、樂隊指揮台和其他各處的工作人員能夠互相通話。此外，大堂將會安裝揚聲設備，供大家舉行集會或演出節目時採用。

舞台操作系統

舞台的一個主要特色，是人工操作的平衡系統，該系統有二十六條繩索，分別控制電器裝置、帷幕、防火簾、銀幕、天幕及聲音控制板等的升降。

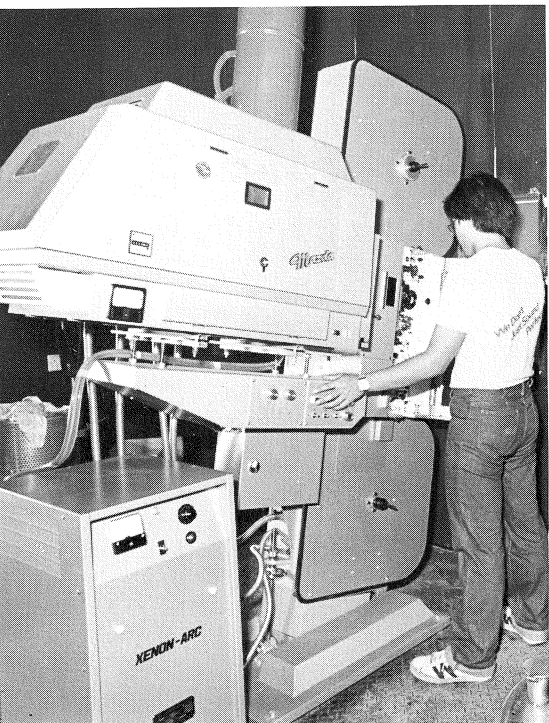
放映器材

放映器材包括兩座十六及三十五毫米兩用有聲電影放映機、一個闊銀幕及一個後台擴音系統。兩用放映機配有普通鏡頭和闊銀幕鏡頭，能發揮多種效能。

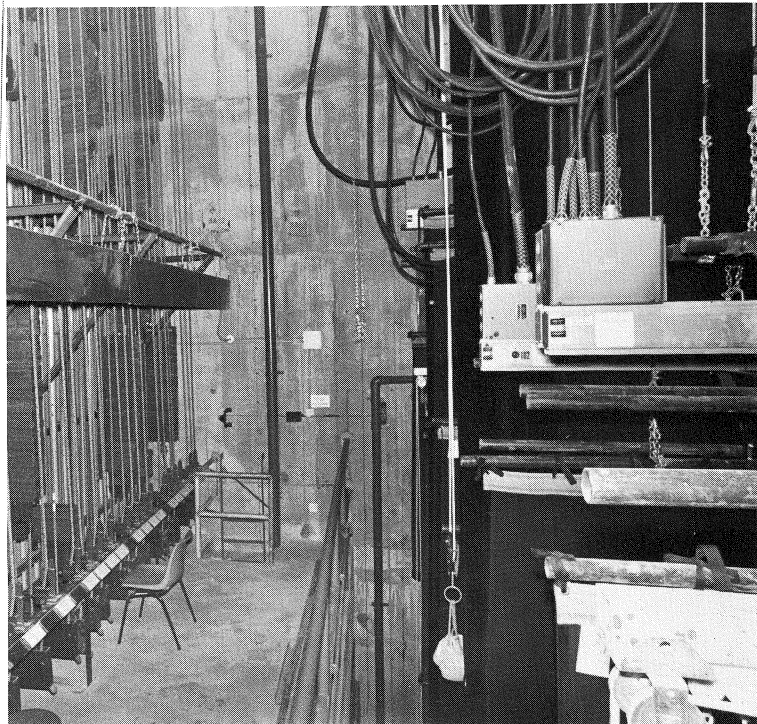
活動

邵逸夫堂啓用後，最初兩三個月，提供了若干簡單的服務，作為全面使用前的準備。邵逸夫堂將會在八月為校內外人士安排十四次導遊參觀活動，詳細介紹新禮堂。外界團體可以租用該堂，文藝表演的租金每四小時一千五

機影放用兩米毫六十 / 五卅



統系衡平的作操手人用上台高側台舞



人十二至五十納容可——一之室粧化大兩



器話對及板制控光燈的中室制控



邵逸夫堂經理蔡錫昌先生

蔡錫昌先生，一九六六至一九六八年在香港羅富國教育學院就讀，畢業後先後在聖保羅小學及聖保羅書院任教；一九七四年赴美深造，就讀於新澤西州西東大學；一九七七年考獲傳播藝術學士學位；返港後加入香港電台教育電視部服務，先後任英文科導演、主任導演及特別節目編導；一九八一年五月出任香港中文大學邵逸夫堂經理。

蔡先生雖然歷任電視台編導，但舞台的經

驗也很豐富。早在一九六六年，他已經在大專戲劇節當演員和導演，其後又經常擔任學界話劇的導演工作，特別是聖保羅書院的話劇演出。他在大學攻讀的課程以戲劇為主。此外，他還負責校內圓形劇院各項工作，最後出任該劇院的製作經理。在香港電台教育電視部任職期間，蔡先生對編導戲劇節目極感興趣，有意利用電視推廣話劇，因此把香港話劇團曾經演出的十齣話劇節錄改編，拍成《導演、舞台、劇》專輯，分為十集，每集半小時，在電視播放，得意之作計有《聖女貞德》、《弑君記》、《禁葬

令》。蔡先生近年仍然參與香港話劇團的舞台工作，演出《新楊乃武與小白菜》，並擔任《控方證人》的執行導演以及《荒野》的導演。

蔡先生出任邵逸夫堂經理後，將有更多的機會在劇院裏工作。他認為中大有良好的文化環境，邵逸夫堂大有可能成為香港文化活動的一個新中心。目前，蔡先生正積極籌劃邵逸夫堂各類活動，同時又為學生開辦話劇課程，在他們演出話劇和其他表演藝術的節目時給予指導和幫助。他監製的粵語翻譯劇《四季》已定於一九八二年三月在邵逸夫堂首演。

程 課 新 院 究 研

大學研究院繼一九八零年九月開設中國文化及電子學博士學位課程後，復於一九八一年二月再增設生物化學、生物學、物理學三項博士學位課程。

該三項課程都以研究為主，惟攻讀生物化學與生物學博士學位課程的學生或須修讀某些有關科目及導修課程；各研究生必須參加研討班，就導師核准之專題作報告。生物學的專研範圍計為：(一)應用及環境生物學，(二)細胞學、遺傳學、微生物學及分子生物學，(三)生理學及發展生物學。修讀物理學博士學位的研究生，除須修讀碩士學位課程之科目外，或須修畢其他指定之科目。

除新開設博士課程外，研究院還增設了藝術哲學碩士、統計學哲學碩士及三年制日間兼

讀社工碩士學位課程。

藝術哲學碩士課程的研讀範圍包括：書畫、陶瓷、青銅器、玉器及其他工藝美術之歷史及理論。進修本課程的學生，除中、英文外，還須選修另外一種現代語文。

統計學哲學碩士課程的研讀範圍包括：貝爾斯分析，雙複式相關分析，統計量計算、協方差結構模型、甄別分析、分佈理論、估計理論、因子分析、函數關係分析及一般統計方法。

社工碩士學位(兼讀)課程為三年制日間給假兼讀課程，課程內容與二年制相同，目的為訓練有關社工政策、機構行政及社工教育之專才，其重點在於促進研究生個人的專業技能，滿足他們在職業上的種種需要。

精神疾患流行病學研究單位成立

大學醫學院精神科學系獲賈士域慈善基金慷慨捐款，成立精神疾患流行病學研究單位，專門就沙田區精神病的發病率進行流行病學的研究。此項研究將有助於計劃沙田區日後的精神科醫療服務，以及評估各種新的治療方法。

賈士域慈善基金的捐款，分五年捐贈，每年約五十萬港元。大學在一九八一年四月十三日舉行捐贈儀式，基金主席賈士域爵士(Sir John Keawick)以首年捐贈致送馬臨校長；醫學院精神科講座教授陳佳藉醫生就該項研究的目的標及範圍發表下列演說：

精神疾患流行病學研究單位之目標及範圍

本人以無限欣喜的心情在此宣告本校醫學院精神科學系成立精神疾患流行病學研究單位。賈士域爵士及賈士域慈善基金的慷慨資助，本人謹先在此致以誠摯的謝忱。醫學院蔡永業院長及英國杜達雲爵士(Professor Sir William Trehowan)的鼎力支持并提供寶貴意見，本人亦在此致謝意。

流行病學可說是研究疾病與環境的相互關係，以往流行病學常與傳染病相提並論，但近年來漸成研究社區中慢性疾患之重要方法之一。譬如說，社區在一定時間內有多少人患某種疾病？該病之臨床過程如何演變？可有特殊

之疾病形態？病因是否可推究得出？如屬多因性疾病，各種病因之相互關係如何？如果改善環境措施，治療方法能否有效地控制該種疾病？總而言之，精神疾患流行病學主要在確定心理

病之發生率，並進一步探究該發生率是否因社會文化因素、心理衛生措施之改善，以及特殊治療方法之應用而有所影響。因此其結果非但有助於醫療工作，並對將來醫學院課程之編排以及政府衛生措施之建立有所貢獻，所以，對政府社會事務司及香港心理衛生協會主席撥冗蒞臨、加以支持，本人亦衷心感謝。此外，世界衛生組織心理衛生部主任亦對本單位未來之工作頗感興趣，並表示願意給予必要之輔助。

在香港成立精神疾患流行病學研究單位之原因不少，但主要幾點如下：

(一)以往心理衛生工作之調查大多屬短期性，或以醫院之統計為主，恐怕對當前或未來之香港心理衛生工作之策劃無大幫助。香港已進入高速都市化及工業化之時代，其人口遷移之情況及價值觀念，轉變極大，心理疾患之形態，恐非一兩次斷層式調查即能瞭解其真象。

本人相信只有成立長期性的研究單位才是正確的研究途徑。並且，近年來幾個在不同文化背景下所作的研究亦發現心理疾患之形態正逐漸轉變，換言之，今日社會之主要臨床對象，已由往日的精神失常病人而轉變為患着心理或社

會性心理之病人。然而，此類病人赴醫院求醫者雖日有增加，但社區中仍有許多未往求醫的病人，可見流行病學之調查工作要以社區為主，無法單靠醫院之統計。

(二)流行病學調查之研究工具及方法向來不易確立，可靠的更難獲致，以往的調查工作，大都依靠西方先進國家之工具或只應用簡單臨床會議方式，結果非常不理想。本單位未來之工作，除了確定國外研究工具在香港之可用性，並注重研創適用於香港社會文化背景之研究工具。

(三)在學術上常有人認為臨床醫務人員對研究工作一般興趣不大，特別是精神科醫生。研究工作旨在增強人的判斷問題的能力。本單位之未來工作偏重研究方法之策劃以及社區工作之進行，對醫學院之學生及接受專科訓練的醫生之精神科教育，應有所貢獻，事實上，本校醫學院之宗旨，特別強調社區服務及第一線預防工作。本單位之工作可望使醫科學生更接近社區民衆。

本單位之首項工作是以沙田為中心，調查各種心理疾患之發生率，實際工作開始以前，吾人必須研究調查工具之應用並作其他策劃工作。目前既然有賈士域爵士之義舉以及本校同人之支持，本人對本單位之未來工作充滿希望。可是將來進行社區調查工作時，吾人仍祈望政府機構以及沙田民衆能與本單位合作，以免功虧一篑。

最後，本人再向所有愛護及支持本單位的热心人士致衷心謝意。

各單位的近期發展

大學出版社

中文大學出版社最近獲美國大學出版協會及美國學術出版協會接納為會員。

美國大學出版社協會共有七十六個會員，除美國絕大多數著名公私立大學的出版社外，還包括牛津大學、劍橋大學、東京大學及挪威大學的出版社。中文大學出版社為加入該協會的第一間東南亞大學出版社。

美國學術出版協會為國際性的組織，會員近千，均為學術和專業書刊的編輯及出版家。

校外進修部

校外進修部與廣東人民廣播電台合辦的「日用英語會話」課程，於一九八一年四月二十日起在該台播出，共廿六講，每週播放一講，供國內中學畢業程度的人士修讀。這項課程是中國電台首次與外界合辦的節目。

中國文化研究所及文物館

* 中國文化研究所一九七九年獲贈已故中山殷商黃寶熙先生的藏書，圖書目錄已由大學圖書館編竣。正式贈書儀式於一九八一年五月二十日舉行，由黃寶熙先生之次子仲方代表贈書，蔡永業副校長代表大學接受。

贈書共二萬四千餘冊，計有線裝書一萬五千餘冊，其他中文書四千餘冊、英文書二千七百餘冊及中西文參考書三千餘冊。黃寶熙藏書善本極多，方正賅備，重要門類，幾乎應有盡有。

* 林炳炎基金會最近以其在香港及倫敦蘇富

比拍賣行購得的中國古代文物一批捐贈文物館。捐贈儀式於一九八一年一月三日舉行，由基金會主席林秀峯先生把該批時值約三百萬港元的文物移交馬臨校長。

捐贈的文物共十二項，計有清代中葉玉雕五件，金代磁州窯型褐黑彩臥嬰枕，南宋至元青瓷紙瓶及帶流盃，元至明初青釉印擎荷娃娃硯台，唐至宋遼北方窯系白釉盃、盤等。

新聞傳播學系及傳播研究中心

* 新聞傳播學系的校內實驗電台，於一九八一年二月十六日由新亞書院院長金耀基教授正式按鈕啓播。

成立實驗電台之目的是給新聞傳播系廣播組的學生提供更多的實習機會，以結合理論與實踐。該電台獲亞洲基金會、香港電台、麗的呼聲、美國衛理公會、世界信義會的資助建成，由美國著名小型錄音與錄影室設計家艾偉力博士(Dr. Alton Everest)設計。

電台全部節目均由新聞傳播系三、四年級廣播組學生負責製作。內容包括新聞報導、特寫、戲劇及綜合節目等。

* 傳播研究中心新設立的電算機輔助教學研究實驗室於一九八一年四月二十三日正式啓用，由政府新聞司施恪先生(Mr. Alan Scott)主持開幕儀式。

實驗室的設備共值四十萬港元，由星系報業董事長胡仙博士與康力商業系統有限公司聯合捐贈。

實驗室的電算機傳播教研設備，在亞洲尚屬首創，包括一座強力中央記憶系統，四部終端機與一部高速印字機。可以利用一套新聞電

算機輔助教學軟件(ICCA)，教授基本的新聞學課程以及訓練學生編寫新聞報導。這套軟件為本校一九八一年度「胡文虎客座教授」貝守樓博士(Dr. Robert Bishop)七十年代在美國密西根大學所創用。該座電算機可以核對學生拼寫的英文字，批評學生的行文風格與句子結構，指出學生在新聞報導中是否遺漏了重要的事項。此外，實驗室還有三大用途：(一)教授其他傳播科目的基本知識，取代教科書的部分功能，(二)評核試卷，(三)研究電算機在中文書刊編輯與排字上的用途。

工商管理碩士課程

嶺南大學基金會同意停用「嶺南工商管理研究所」的名稱，研究院也通過其易名為研究院工商管理學部，以求劃一各學部的名稱。工商管理學部包括所有二年制及三年制工商管理碩士課程。

大學圖書館

大學圖書館由一九八一年三月開始提供電子檢索服務。此項服務利用現代電訊與電算機科技，藉終端機與美國紐約BRS及加州DIALOG兩大資料代理機構的一百二十五個資料庫連繫起來，通過電訊衛星在極短的時間內，精確地檢索各資料庫貯藏的書籍期刊的簡目及摘要。

大學秘書處

大學秘書處成立出版組，負責編印《中文大學校刊》、校長報告書、《香港中文大學概況》，以及一般報導性刊物。

大學委員會簡訊

教材設置撥款委員會

大學行政及計劃委員會最近成立「教材設置撥款委員會」，負責分配購置教學及研究器材的經費，並就有關的政策及特別購置計劃向該委員會提供意見。

委員會成員如下：

主席：陳天機教授（校長委任）

委員：各學院院長或其代表

委員兼秘書：招大維先生 (Mr. D. A.

Gilkes) (大學總務長)

兼讀學士學位課程委員會

大學成立兼讀學士學位課程委員會，職權

範圍如下：

(甲) 就兼讀學士學位課程之方針擬訂建議；

(乙) 統籌各兼讀學士學位課程；

(丙) 設計兼讀學士學生之通識教育及語文課程；

(丁) 招聘各兼讀學士學位課程共同科目之教員。

委員會成員包括：

主席：陳佐舜博士（校長委任）

委員：學院代表各一人

卜隆惠先生 (Mr. Brian C.

Blomfield) (文學院)

小組成員包括：

主席：杜華教授 (Professor L. B.

Thrower) (理學院院長)

委員：陳天機教授

張雄謀教授

委員兼秘書：招大維先生 (Mr. D. A.

Gilkes) (大學總務長)

大學本科生宿舍委員會

大學本科生宿舍委員會邀請亞洲課程部主任或其代表出任該委員會當然委員。

其他委員會

下列各委員會已委出的新主席或委員如下：
香港培正中學校校長、本校聯合書院校董林英豪先生出任本校就業諮詢委員會委員，任期至一九八二年七月三十一日止。

艾克森化工亞太區有限公司總裁華克詹博士 (Dr. James E. Walker) 出任嶺南工商管理研究所顧問委員會委員。

香港電話公司董事長兼總經理霍加先生 (Mr. F. L. Walker) 出任電子學諮詢委員會主席，接替即將離港的華力可先生 (Mr. George F. A. Warwick)。任期二年，由一九八一年七月一日起至一九八三年六月三十日止。

利豐有限公司董事長馮經國博士以大學二年制工商管理碩士課程顧問委員會代表身份，出任三年制工商管理碩士課程顧問委員會委員。

專利權臨時小組

大學成立專利權臨時小組，就下列問題向行政與計劃委員會提供意見：

(甲) 大學應否就專利權問題積極協助並提供意見予有關的教職員；若然，則大學參與之程度又應如何？

(乙) 大學處理有關專利權各方面的問題 (包括其作為校外兼職工作的問題) 之適當部門。

秘書：傅德榮先生 (兼讀學士學位課程組主任)

鍾敬文教授 (Professor John F.

Jones) (社會工作系)

鄧仕樑先生 (中文系)

紀大衛教授 (Professor D. Gwilt)

卜隆惠先生 (英文系)

林逸華教授 (理學院)

高李碧恥女士 (社會科學院)

開設兼讀學士學位課程之有關學系

代表各一人

代表各一人

代表各一人

人事動態

一、聘任

教員

文學院

劉海粟教授 藝術系客座教授

醫學院

李卓士教授 (Professor David J. Riches)

解剖學系講座教授

唐 能教授 (Professor Stuart P. B. Donnan)

社區醫學系講座教授

陳佳肅教授 精神科學系講座教授

葛定諾教授 (Professor John E. Gardiner)

藥理學系講座教授

邱殷慶博士 解剖學系高級講師

姚大衛博士 解剖學系高級講師

楊正善博士 (Dr. James D. Young)

生物化學系高級講師

鮑 文博士 (Dr. K. Baumann)

生理學系高級講師

甘洛賓博士 (Dr. Robin H. Crompton)

解剖學系講師

姜永明博士 生物化學系講師

鄭漢其博士 生物化學系講師

譚兆祥博士 生理學系講師

廖國樑博士 物理學系講師

行政人員

胡運驥博士 電算機服務中心主任

吳漢泉先生 醫學院動物飼養室主任

蔡錫昌先生 邵逸夫堂經理

研究人員

畢培曦博士 理工研究所世界衛生組織研究

計劃研究員

二、晉升

教員

吳恭孚博士 數學系教授

何國強博士 生物化學系高級講師

王于漸博士 經濟系講師

王玉棠博士 歷史系講師

李徐芷儀博士 中國語言及文學系講師

莫詠賢博士 中文系翻譯組講師

行政人員

陳燕齡女士 秘書處出版組主任

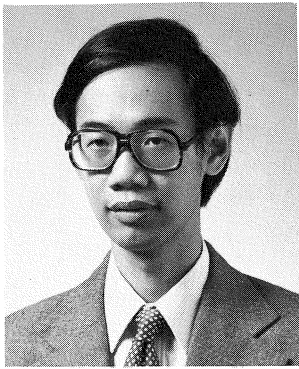
鄺廣正先生 學生事務處就業輔導組行政助理

理學院

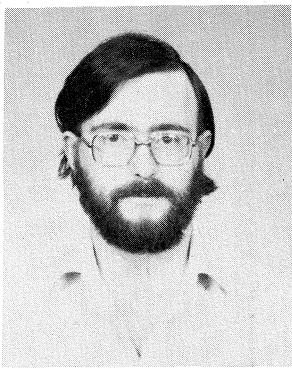
教職員簡介



士博慶殷邱



士博衛大姚



士博善正楊

邱殷慶博士

解剖學系高級講師

邱殷慶博士畢業於南洋大學，其後往加拿大西安大略大學深造，獲理學碩士（解剖學）及哲學博士（病理學）學位。邱博士在一九八零年應聘為本校解剖學系高級講師之前，為香港大學解剖學講師。一九七八年獲理法曉基金會贊助，訪問蒙納殊大學，隨聶恩教授（Professor R. C. Nairn）學習螢光抗體技術；一九七九年獲英聯邦學術交流研究基金贊助，訪問新加坡大學，研究該校牙科解剖學課程的設計。

邱博士的學術研究範圍，主要在於癌症以及用電子顯微鏡研究腫瘤細胞。目前，邱博士正與香港大學矯形學系合作，研究與脊柱側彎有關的肌梭細微組織的變化。

姚大衛博士

解剖學系高級講師

姚大衛博士一九六九年畢業於香港中文大學，獲理學士學位。後赴美國密西根州威恩州立大學醫學院深造，一九七四年獲該校解剖學哲學博士學位。姚博士曾任威恩州立大學藥理與形態學研究員，一九七四至七六年任本校生物系講師，一九七六至八零年任香港大學醫學院解剖學系講師；又曾為荷蘭皇家科學及文學院希伯爾實驗室到訪學人，一九八零年重新加入本校醫學院，任解剖學系高級講師。

姚博士的研究興趣主要在於視覺系統，學術著作的範圍集中於：(一) 激光與眼睛；(二) 眼睛的畸形現象及胚胎學；(三) 截斷視覺路線對腦的影響；(四) 眼睛的比較解剖學。

楊正善博士

生物化學系高級講師

楊正善博士 (Dr. J. D. Young) 畢業於愛丁堡大學生物化學系，其後又考獲該校哲學博士學位。一九七四年起任英國劍橋巴布拉翰動物生理學農業研究所細胞生物學研究員。楊博士主要的研究興趣在於紅血球細胞膜運輸的生物化學、生理學和遺傳控制。

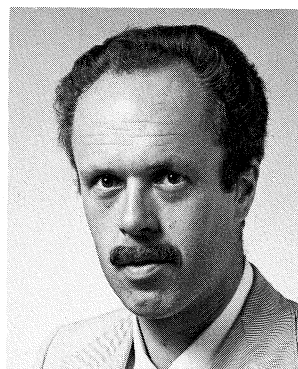
楊博士為倫敦生物化學學會會員，一九八零年九月獲選為該學會膜型委員會委員。此外，又為倫敦生理學學會、英國生物物理學會及國際動物血型研究學會會員。楊博士經常在學術期刊發表論文及書評，並為「紅血球細胞膜——方法上的探討」一書（即將出版）的編者之一。

楊正善博士一九八一年加入本校服務，任生物化學系高級講師。

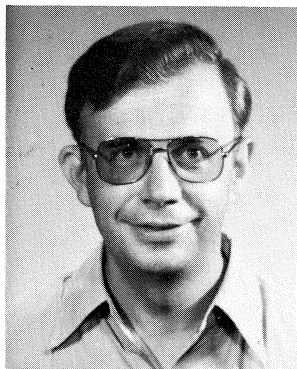
鮑文博士

生理系高級講師

鮑文博士 (Dr. Klaus Baumann) 在德國漢堡大學及圖秉根大學修讀醫科，一九七一年註冊為執業醫生。同年獲頒醫學博士學位，論文



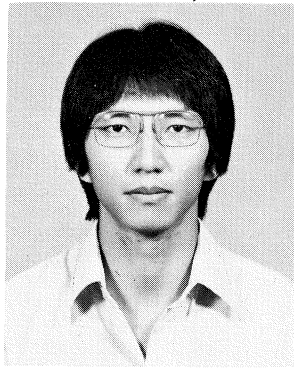
士博文鮑



士博克畢



士博樑國廖



生先麒杜

是研究心率與心肌收縮之間的相互作用。

鮑文博士從事本科及研究院的教學工作多年，教授醫科、資料學、生理治療學學生各項生理學的課程。一九七二年起任漢堡大學生理學系講師，其間與基爾大學醫院內科學系合作，繼續研究心臟血管生理學。一九七八年轉任該校工業醫學系高級講師，把在生理學系獲得的經驗，應用於職業病及其保健的研究上，專門研究有機溶劑和殺虫藥對工人的慢性影響。
鮑文博士由一九八一年二月起出任本校醫學院生理學系高級講師。

畢克博士

德文組客座講師

畢克博士 (Dr. Luiz Bies) 在科隆大學及海德堡大學修讀漢學(同時包括日文和滿文)、德國文學及哲學等課程，一九七一年獲海德堡大學哲學博士學位。博士論文「黃庭堅(一零四五—一一零五)——生活及創作」於一九七五在達姆施塔特出版。畢克博士一九七五至七七年任海德堡及法蘭克福接受學術圖書館管理的專業訓練，一九七七年在法蘭克福圖書館學院參加大學圖書館高級管理員國家考試及格，獲得專業資格。

畢克博士由一九七零年起在海德堡大學教授中國語言文學。一九七七年，畢克博士成爲第一位德國學術交流處派往中華人民共和國的講師，在廣州外國語學院教授德文，至一九七

九年止。一九八零年九月又獲德國學術交流處贊助，出任本校德文組客座講師。

廖國樑博士

物理系講師

廖國樑博士一九七一年畢業於中文大學物理系，其後往加拿大多倫多大學深造，修讀物理學，一九七八年獲哲學博士學位。

廖博士於一九七九至八一年間，任加拿大英屬哥倫比亞大學物理系資深博士研究員。廖博士的研究興趣，主要在於理論固態物理，經常在學術期刊發表有關這方面的論文。

廖國樑博士於一九八一年出任本校物理系講師。

杜梓麒先生

電算機服務中心電算師

杜梓麒先生一九七七年畢業於美國洛杉磯加州大學，獲工程學學士優等榮譽學位；一九八零年考獲該校電子計算學碩士學位。

杜先生服務於洛杉磯加州大學多年，一九七五至七七年任電算機程序編制員，其後任系統程序編制員及助教等職。一九八零年應聘爲本校電算機服務中心用戶服務組電算師。杜先生的研究興趣在於統計學、電算機程序設計語言及分佈式數據系統等。

各界捐贈

中文大學屢獲外界慷慨捐贈，作為添置儀器、贊助研究和出版計劃、設立教職員進修及學生獎助學金之用；此外，大學又經常獲贈圖書文物。一九八一年上半年大學獲得下列捐贈：

添置儀器

- (一) 康力商業系統有限公司捐贈美國德州儀器公司DS990型電算機系統一部，用以設立電算機輔助新聞教學及傳播研究計劃。
 - (二) 胡文虎基金會捐贈十五萬港元，資助電算機輔助新聞教學及傳播研究計劃。
 - (三) 求知雅集捐贈四萬五千港元，資助文物館添置、改装陳列櫃，供「古代中國陶器展」之用。
 - (四) 滙豐銀行慈善基金捐贈四千美元，資助電算機服務中心購置布萊葉盲字印刷裝置。
 - (五) 日本貿易振興會捐贈二千港元，資助日文組添置教學器材。
 - (六) 中國廣東省機械工業廳捐贈銑床一部。
 - (七) Gemlab有限公司捐贈寶石鑑定儀器一部，供物理系寶石學實驗室作鑑定寶石研究之用。
 - (八) 日本株式會社鶴見製作所捐贈兩部氣泵與海洋科學研究中心。
- ## 研究計劃
- (九) 賈士域慈善基金每年捐贈約五十萬港元，為期五年，資助醫學院精神科學系設立研究單位，就沙田區精神病的發病率進行流行病學的研究。
 - (一〇) 中藥研究計劃獲顧國華、顧國敏及顧國和先生捐贈十萬港元；馮漢柱先生捐贈十萬港元。
 - (一一) 加拿大國際發展研究中心捐贈加幣二萬七千六百五十元，資助社會研究中心的「亞洲參與性之市政服務」研究計劃。
 - (一二) 新加坡李氏基金捐贈：
 - (甲) 六萬港元，資助生物化學系的研究計劃；
 - (乙) 四萬港元，資助電子系的研究計劃。
 - (一三) 湛兆霖先生捐贈五萬港元，資助教育學院進行「體育研究計劃」。
 - (一四) 香港政府獎券基金撥款一萬五千港元，資助社會工作系聘任一名兼職研究助理，協助進行「香港低收入人士之需要」的研究計劃。
 - (一五) 美國嶺南大學董事會捐贈二千六百四十美元，資助「中國重新發展社會學」研究計劃。
 - (一六) 國際科學研究基金會捐贈一萬一千瑞典克朗，資助江潤祥教授主持的「藥用樹膠之化學及藥理學」研究。
 - (一七) 許鴻源博士捐贈三千六百美元，資助一名外籍學生在中藥研究中心學習一年。

教職員進修及學生獎助學金

- (A) 星島基金捐贈一萬三千五百美元，作為一九八一年度「星島研究及獎學基金」。
- (B) 華人廟宇委員會由一九八一—八二年度起每年捐贈獎學金六名，每名獎額相當於全年學費，頒予三名教育學院學生以及中文系、歷史系和哲學系學生各一名。
- (C) 恒生銀行捐贈一萬港元，資助本校學生前往法國大學修讀暑期課程。
- (D) 楊吳明珠女士由一九八一—八二年度起每年捐贈八千港元，設立「楊福康東方哲學研究獎學金」。
- (E) 李氏基金會捐贈一千港元，資助解剖學系甘洛賓博士(Dr. R. H. Crompton)往外地研究考察。
- (F) 阮中鑾醫生捐贈一千港元，設立「阮中鑾醫生教育碩士論文獎」及「阮中鑾醫生教育研究論文獎」，每項獎額五百港元。
- (G) 梁殷醫生捐贈一千港元，設立「劉少英教育碩士論文獎」及「劉少英教育研究論文獎」，每項獎額五百港元。
- (H) 電機暨電子工程師學會香港分會由一九八零—八一年度起每年捐贈五百港元，設立「電機暨電子工程師學會香港分會獎金」，頒予一名電子系學生。

(A) 下列人士及機構增加原來捐贈獎助學金的數目及獎額：

- (甲) 中英學會教職員進修基金由一九八一年起每年捐贈由一千英鎊增加至一千五百英鎊，用途由校長決定。
- (乙) 香港新系機構由一九八零—八一年度起每年捐贈獎學金由兩項增至三項，每項二千五百港元。
- (丙) 素友社由一九八零—八一年度起，捐贈獎學金由每年四百美元增至六百美元，共設「素友服務獎學金」三項，一項三百美元，其餘兩項各一百五十美元。
- (丁) 雍仁會大學社由一九八零—八一年度起，捐贈助學金由每年一千五百港元增至二千港元。
- (戊) 素友社香港分社由一九八零—八一年度起，捐贈獎學金由每年一千港元增至一千五百港元。

出版計劃

- (A) 偉倫基金會有限公司捐贈二十萬港元，資助中文教材發展計劃。
- (B) 亞洲協會捐贈六千美元，資助出版一份翻譯學報的首二期。
- (C) 雅達安德遜會計師樓捐贈一萬一千五百港

元，資助就業輔導處出版《就業須知》。

其他用途

- (A) 亞洲協會捐贈八萬七千二百港元，資助開設一項高級翻譯文憑課程。
- (B) 美國嶺南大學董事會捐贈一萬美元，資助前來本校進修之中國學生。
- (C) 雅禮協會捐贈：
 - (甲) 七千港元，資助三名現代中國作家前來本校講學及參加研討會；
 - (乙) 五千港元，資助上海博物館顧問謝稚柳先生訪問本校；
 - (丙) 七千五百港元，資助中國學生到本校攻讀比較文學哲學碩士課程。
- (D) 馬府捐贈一萬港元，資助教職員進修計劃。
- (E) 中大校友捐贈兩項「中大女子排球隊獎金」，每項五百港元。
- (F) 聯合書院校友會捐贈一千港元，資助聯合書院學生會活動經費。

古物

- (A) 林秀峯先生捐贈：
 - (甲) 陶瓷器七件，價值約十八萬九千英鎊。
 - (乙) 陶瓷器三件，價值約六十萬港元。

大 學 要 聞

大學及理工教育資助委員會

△楊鐵樑按察司獲港督委任為大學及理工教育資助委員會主席，任期三年，由一九八一年一月一日起生效，以接替業已退休的彭勵治博士(Dr. John H. Bremridge)(前譯畢力治)。

△韋利先生(Mr. W. R. A. Wylie)獲委任為大學及理工教育資助委員會委員，任期三年，由一九八一年一月一日起生效。

△大學及理工教育資助委員會醫學小組由委員會秘書百里廉先生(Mr. W. M. Bradley)及助理秘書楊黃慕玲女士陪同，於一九八一年一月八日訪問本校。小組成員包括：

畢達福爵士(Professor Sir John

Butterfield)(主席)英國劍橋大學物

理系欽定講座教授

穆爾教授(Professor J. R. Moore)英

國曼徹斯特大學口腔外科講座教授

帕克博士(Dr. E. W. Parkes)英國大

學教育資助委員會主席

史圖特—哈里斯爵士(Sir Charles

Stuart-Harris)英國謝菲爾德大學醫

學院

吳樹熾議員 香港立法局議員

格威爾教授(Professor David Green-

field)英國諾定咸大學醫學學院院長

布里格斯勳爵(Lord Briggs of Lewes)

英國伍斯特學院院長

下列大學及理工教育資助委員會海外委員

也分別於一九八一年一月內訪問本校：英國紐

卡素大學英語學院施若安教授(Professor

Barbara Strang)(一月八日)；英國麥曉先生

(Mr. James McHugh)(一月十四日)；澳洲

新南威爾斯理工學院院長韋納博士(Dr. R. L.

Werner)(一月十三至十四日)；澳洲皇家墨

爾休理工學院院長史密斯博士(Dr. B. W.

Smith)(一月十九日)。

雅禮協會新任駐港代表

美國雅禮協會董事會已委任勞泰瑞博士(Dr. Terril E. Lauz)為該會駐港代表，於一九八一年七月起接替何復德博士(Dr. Charles W. Hayford)及何麗儀博士(Dr. Elizabeth R. Hayford)。勞泰瑞博士為史丹福大學哲學博士，主修中國歷史。

雅禮協會為著名教育基金會，八十多年來致力於促進中美人民之間的了解。自一九五一年起，即與新亞書院建立密切聯繫。協會駐港代表為本校多個委員會的當然委員和亞洲課程部副主任，並兼任教職。此外，又負責協助及統籌該會在中國的各项活動。

本校與日本創價大學交換計劃

本校與日本創價大學於一九七五年訂立的交換計劃，已經續訂三年。交換計劃規定每兩年最多可安排交換訪問學者兩名，或每年一名，旨在促進兩所大學的教學及學術研究交流。

新亞書院龔雪因先生訪問學人計劃

新亞書院獲本港實業家、中南實業有限公司董事長兼總經理龔雪因先生慨捐五十萬港元，設立「龔雪因訪問學人計劃」基金，旨在促進該書院與世界各地學術和文化的交流。計劃分「到訪學人」與「外訪學人」兩種。「到訪學人」計劃每年資助一至兩位學術文化界的傑出人士，到新亞書院訪問、演講、主持座談會，與師生切磋學問藉以交換意見經驗。「外訪學人」計劃則資助新亞書院教職員赴外地訪問、研究或出席會議。

工商徵聘雙週

大學就業輔導處與嶺南工商管理研究所於一九八一年二月九日至二十日聯合舉辦「工商徵聘雙週」，邀請多位工商業機構代表前來本校作徵聘講座，介紹其組織、業務範圍、人事編制及遴選政策等，使本校學生能夠對本港工商界的就業機會有較深入的了解。

應邀主持徵聘講座的有下列機構代表：

太古洋行

薛氏管理諮詢有限公司

中國銀行

美國銀行

香港電話有限公司

黃秉章、陳乙明、關文偉會計師行

香港上海滙豐銀行

美國海陸聯運公司

香港市場研究社

怡和有限公司

德勤會計師樓

ZCB香港有限公司

中華電力有限公司

永南有限公司

雅達信會計師樓

渣打銀行

恒生銀行有限公司

三井洋行（香港）有限公司

環球輪船代理有限公司

金山船務股份有限公司

新鴻基證券有限公司

中國外貿院校教育考察組訪校

中國外貿院校教育考察組於一九八一年五月二十七日至六月三日訪問本校，就市場及國際企業教學、語文科教學、校外進修部活動、電算機服務及視聽教材設備等與本校人士交換意見。

考察組一行七人，由北京對外貿易學院副院長孫維炎先生任領隊，專程來港訪問兩所大學及理工學院。

大學人士獲殊榮

△大學首任校長李卓敏博士獲選為柏克萊榮譽院士。此項榮譽院士制度為柏克萊加州大學於一九六八年建校百週年之際設立，以表揚與該校有密切聯繫之傑出人士。

△物理系陳耀華教授獲選為美國物理學會會士，以表揚其在電子物理學及原子物理學方面的貢獻。

△電子學系林逸華教授獲選為英國電機工程學會會士。

△物理系高級講師莊聯陞博士獲紐約科學院選為幹事會員。

△化學系講師柳愛華博士獲選為英國皇家化學學會會士。

△英文系講師戴楊彰先生(Mr. J. N. Dent-Young)的作品《Snake Again》在香港英文詩創作比賽中獲選為高級組冠軍。是項比賽由南華早報及香港電台聯合贊助，參加比賽者一共二百二十九人。

黃宣平先生逝世

崇基學院校董會主席兼大學校董黃宣平先生於一九八一年六月二十八日逝世，享年七十一歲。大學同人謹致哀悼。

黃宣平先生與中文大學的關係，一向甚為密切，歷任崇基學院校董（一九六三—七零），崇基學院校董會副主席（一九七零—七六）、主席（自一九七六年），以及中文大學校董（自一九七六年）。

文 化 活 動

△中國南京藝術學院院長劉海粟教授於一九八一年二月十四日至三月二十一日在本校主持中國現代藝術講座，共分六講，由本校藝術系主辦。劉教授為中國當代著名國畫家、油畫家及書法家，亦為中國現代美術教育始創人之一。

劉教授除講授國畫技巧，介紹其「撥墨」、「撥彩」的技法外，更公開示範。此外，又即席揮毫，繪畫兩幅國畫贈與大學，其中一幅是與本港著名書畫家蕭立聲先生及饒宗頤教授合作的丈二巨作。蕭、饒兩位大師分別在這幅撥墨山水上繪畫人物和題詩。

△美國波士頓西蒙斯學院哲學系教授、韓國梨花女子大學富爾拜萊特學人朴仁熙博士一九八一年二月十八日應邀在本校演講，講題為歐洲近代批評理論——語言與經驗。此次演講由比較文學及翻譯中心比較文學組、哲學系及英文系聯合舉辦。

△音樂系與政府音樂事務統籌處及香港電台為紀念二十世紀的大作曲家巴爾托克(Bela Bartok)(一八八一—一九四五)誕生一百週年，於一九八一年三月合辦了一連串的音樂活動，其中包括三月十八日由音樂系講師芮克博士(Dr. Harrison Ryker)主持的巴爾托克之管弦樂及室樂講座，以及三月二十五日舉行的巴爾托克誕生百週年紀念音樂會。此外，音樂系又負責編輯巴爾托克誕生百週年紀念專刊，該系多名教師特為專刊撰寫文章。

△比較文學及翻譯中心比較文學組與歌德學院、英國文化協會及香港大學亞洲研究中心於一九八一年三月十六至二十日聯合舉辦布萊希

特在東亞：理論與實踐國際研討會。布萊希特(Bertold Brecht)(一八九八至一九五九)為德國著名劇作家及詩人。

出席研討會的人士約八十名，其中包括來自日本、印度、澳洲、美國、英國、加拿大、德國和中國的學者十多名。

△美國萬國商業機器公司(BEM)加州聖荷西研究所葛勒理博士(Dr. Henry M. Gladney)一九八一年四月八日應邀在本校演講，講題為怎樣解決電算機中心管理的難題。葛勒理博士除詳述他的工作經驗外，並解釋如何建立正式的溝通途徑，以便替電算機用戶服務時，收事半功倍之效。

△比較文學與翻譯中心比較文學組於一九八一年四月十六日舉辦公開學術研討會，題目為世界文學的挑戰，由紐約大學文學及理學院研究院長金理文教授(Professor Robert J. Clements)主持。

△新亞書院首位「龔氏到訪學人」、北京清華大學基礎科學系錢偉長教授，於一九八一年五月一日至十六日訪問新亞書院，並於五月十二日作公開演講，講題為中文信息處理，介紹中文電算機在國內發展情況，特別有關中文輸入方案的最新報導。

△醫學院生理學系一九八一年六月十六日舉行研討會，題目為碳水化合物新陳代謝之近況，由英國倫敦蓋伊醫院醫學院生理學系麥當奴教授(Professor Ian MacDonald)主持。

大學出版新書刊

計有：
中文大學出版社一九八一年初出版的新書

中文書籍

日本譯中國書綜合目錄

中國文化研究所書目引得叢刊(二)

實藤惠秀監修 譚汝謙主編 小川博編輯

本書著錄一六六零年至一九七八年在日本及中國各地出版之日譯中文圖書約四千種，為研究近代日本及中日文化關係之基本工具書與參考書。

戰國細木工榫接合工藝研究

中國文化研究所

中國考古藝術研究中心專刊(一)

林壽晉著

近三十年來，在長沙、常德、江陵、大冶、鄂城、信陽、輝縣、壽縣、武進、江都、紹興、昭化、巴縣等地出土的戰國木器極其豐富、完整，但迄今海內外尚無學者運用現代細木工工藝學的知識，來研究這批舉世罕見的科學資料。作者經過長期的探究，發現戰國匠師所採用的榫接合方法已多達數十種。舉凡現代細木工所掌握的主要榫結構，包括其理論與實踐，於二千多年前的戰國時代幾乎都已被發明與應用。

英文書籍

四時田園雜興——中文田園詩

范成大著

卜禮德(Gerald Bullett)譯

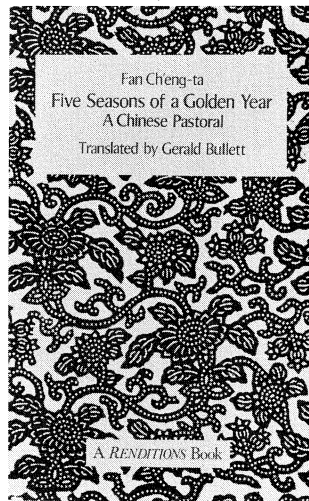
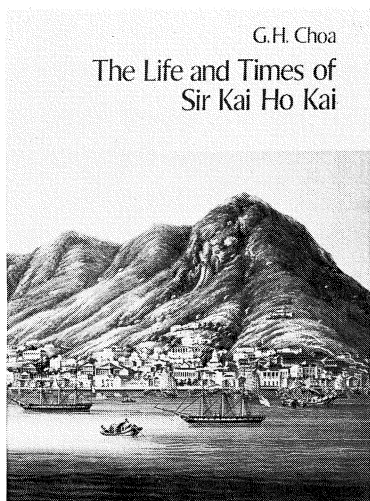
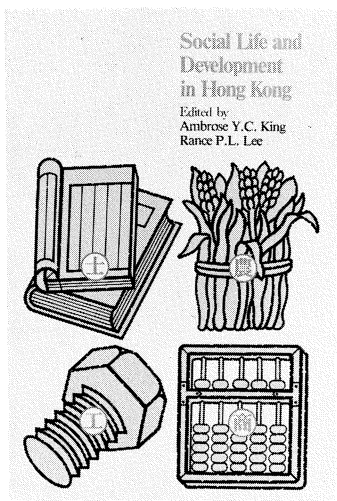
本詩集選譯宋代詩人范成大(一一二六一—一九三)田園詩六十首。譯者為英國詩人卜禮德，原版於三十年前由英國劍橋大學出版社出版。在此新版本中，首次刊載譯者的序言，詳細敘述其對范成大作品的觀感。

何啓之生平及時代

蔡永業著

何啓爵士(一八五七—一九一四)為香港中國人中之第一位西醫、第二位大律師、第三位立法局議員。何啓任議員的二十四年間，盡力為香港市民謀利益，最大的貢獻可能是使本港中國人獲得西方的醫療服務：一八八七年創辦那打素醫院及香港西醫書院，並且協助籌辦香港大學，一九一二年香港大學創校時，西醫書院併入香港大學，成為醫學院。何爵士一向關心國家的前途，對維新運動非常擁護，後來由於孫中山先生(西醫書院的學生)的關係，全力支持辛亥革命。其撰述有關政治改革的文章，為晚清政治哲學方面的重要文獻。

本書除了詳述何啓的生平及其家族，還旁及香港早期的發展與當時當地的人和事，例如



一八九四年發生、影響達三十年的嚴重淋巴腺鼠疫、當時中國人對西醫的偏見。此外本書還記載了當日一些名人的軼事，並簡介了一些清朝達官貴人、維新人物和革命家的事跡。

香港社會發展

金耀基 李沛良合編

香港在短期內發展成爲重要的工業都市，是經濟奇蹟。香港工業化、都市化和西化的速度驚人，但卻沒有破壞社會和政治的結構。香港社會的政治結構仍然是殖民地式的，但在急劇轉變之中，政治還是很穩定。這些現象引起了社會學家把香港作爲研究對象的興趣。香港無疑是一個活例子，供專家研究現代化與政治整合之間、東西方不同思想觀念之間的相互作用。

本書選錄的論文，是大學社會研究中心十年來在這方面的一些主要研究成果。內容分兩部分：一、都市在架構上的發展，二、制度的特徵及其變化。第一部分論述高密度居住，新市鎮發展，小型工廠及人口流動等問題；第二部分論述城市內政治、家庭、宗教、文化和醫療制度等問題。著名社會學家楊慶堃教授撰寫的導言是閱讀本書的指南。

學報

此外，中文大學又出版下列學報：

香港中文大學教育學報

第九卷第一期

《香港中文大學教育學報》第九卷第一期刊載論文十四篇，全書共一百零八頁。論文題目爲：

（中文）

陸鴻基 上古希臘與希伯來的教育觀念初探

李顏嘉琪 香港青少年自認形成之探討

呂俊甫 智育與智性發展

杜祖貽 談校訓

王爾敏 歷史的研究與著作

莊潤祥 教學實習時遭遇的難題

余仲頡 運動生理研究的趨向

鄭肇楨 數理科教育之認知發展研究近貌

游黎麗玲 卡克夫的基本輔導技巧模式

蔡基施 一個香港女青年的成長過程

（英文）

吳森 科學的獨斷主義與文化的懷疑主義

潘世榮、鄭肇楨 香港中三學生對新數學課程態度的調查

張國麟、呂俊甫 香港中學生、師範生及在職教師對教師素養的評估

梁子勤 香港特殊兒童教育及有關問題的探討

傳播季報（英文） 第五卷 第一、二期

《傳播季報》由傳播研究中心出版，主要報導傳播事業發展。

第五卷第一、二期（合刊）共四十八頁，固定的專輯項目計有：新聞摘要、專題報導、出版刊物、傳播界人士、科技發明。本期的專題報導有朱立先生的「改變中的中國電視」、「性的浪潮」（轉載自《亞洲周刊》）、「朝鮮電影事業六十年」（轉載自《朝鮮觀察》）等。

覽 展 術 美

△中國文化研究所文物館於一九八一年上半年先後舉辦四項展覽。

東南亞陶瓷展：一月二十三日至三月八日舉行，介紹印支半島高棉、越南和泰國的速古臺、宋加洛等窑口的繩紋、刻紋陶器、褐釉瓷、青瓷、白瓷、青花、墨彩、五彩等各類型產品，並附展有關連的中國南方窑系出品，和在泰國窑址採集的陶瓷碎片，以供比較。

十年藏品精選：三月十七日至五月十四日舉行，選展文物館創館十年以來的入藏精品。包括書畫、金石、碑帖、陶瓷、漆器、玉雕等百餘項。並介紹新近入藏的一批早期陶瓷器、清中葉玉雕和宋元瓷器等。

藝術系畢業展：五月二十二日至六月三日

舉行，展出藝術系十六名一九八一年畢業生的作品，有國畫、書法、油畫、版畫和雕塑等。展品為藝術系畢業生的專題創作，作為學位考試其中一張試卷。

歷代青瓷展：六月十三日至十月底舉行，介紹館藏的歷朝青瓷器，包括浙、閩、湖、陝、粵各省的窑口產品，並附展越南、泰國、韓國等地的青瓷器，以供比較。

△藝術系於一九八一年五月二十七日至六月十一日在邵逸夫堂舉行**李東強素描版畫展**。

李東強先生為本校藝術系講師，擅長人物素描及版畫。是次展出的展品約六十件，均為李東強先生於一九八零年赴英國布萊頓學院進修期間的作品。



李東強先生作品

褐黑彩臥嬰枕，磁州窯系，金，十二世紀，長：35公分，林炳炎基金會惠贈

